ALTECO

АВР для бензинового генератора

Руководство по эксплуатации 4-11

ATS DUAL-45 E
ATS DUAL-47 E

alteco.hk

Сервисное обслуживание

Для получения информации по вопросам технического обслуживания изделия обращайтесь в специализированные сервисные центры. Полный список авторизованных сервисных центров, предоставляющих услуги по ремонту и обслуживанию, доступен на официальном сайте:

- alteco.hk/info/service.html

Сервистік қызмет көрсету

Өнімге техникалық қызмет көрсету мәселелері бойынша ақпарат алу үшін мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Жөндеу және қызмет көрсету қызметтерін ұсынатын уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімі Ресми сайтта қол жетімді:

- alteco.hk/info/service.html

Россия

Қазақстан

Xizmat ko’rsatish

Mahsulotga texnik xizmat ko’rsatish bo’yicha ma’lumot olish uchun ixtisoslashgan xizmat ko’rsatish markazlariga murojaat qiling. Ta’mirlash va texnik xizmat ko’rsatadigan vakolatli xizmat ko’rsatish markazlarining to’liq ro’yxati rasmiy veb-saytda mavjud:

- alteco.hk/info/service.html

Тейлөө кызматы

Продукцияны тейлөө боюнча маалымат алуу үчүн атайын тейлөө борборлоруна кайрылыңыз. Оңдоо жана тейлөө кызматтарын көрсөткөн ыйгарым укуктуу тейлөө борборлорунун толук тизмеси расмий сайтта жеткиликтүү:

- alteco.hk/info/service.html

O’zbekiston

Кыргызстан

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ!

Непонимание принципов эксплуатации АВР может стать причиной травмирования или повреждения оборудования.

Меры безопасности

Конструкция устройства включает в себя детали и узлы, которые находятся под напряжением.

- Работать с устройством допускаются только специалисты, которые прошли обучение.

Запрещается использовать прибор без заземления.

Расположите устройство таким образом, чтобы был легкий доступ к панели управления.

Установите устройство на ровную, прочную поверхность.

Внимательно прочитайте инструкцию пользователя.

Техническое обслуживание и ремонт должны выполняться только квалифицированными специалистами сервисного центра.

Технические характеристики

Характеристики	**ATS** DUAL-45 E		**ATS** DUAL-47 E	
Фазы	1	3	1	3
Сила тока, А	47	32	47	32
Напряжение сети	AC230V±20%	AC400V±20%	AC230V±20%	AC400V±20%
Напряжение генератора	AC230V±20%	AC400V±20%	AC230V±20%	AC400V±20%
Номинальная частота, Гц	50		50	
Напряжение заряда АКБ, В	12			
Условия окружающей среды / Температура хранения, °C	от -20 до 70			
Относительная влажность, %	<85			

Комплектация:

АВР — 1 шт.

Контрольный кабель — 1 шт.

Описание АВР

АВР представляет собой автоматическую систему управления генераторной установкой для обеспечения резервного питания электрических устройств в то время, когда основной источник питания выключен. АВР предназначен для работы с генераторными установками, в которых предусмотрена возможность автоматической работы и розетка АВР на панели управления. Генераторы, которые не оснащены такими опциями, не могут работать с АВР. Блок АВР состоит из металлического корпуса, который можно монтировать на стену. Подключение к генераторной установке осуществляется с помощью специального кабеля управления (входит в комплект поставки) и силового кабеля. Подключение к выходу генератора, ввод в переменной сети и резервным электроприборам осуществляется с помощью зажимных клемм, расположенных внутри устройства. Передняя панель АВР состоит из кнопок управления и индикаторов режимов. Описания и функции контрольных кнопок управления и индикаторов показаны на следующей схеме:



рис. 1. Панель управления АВР

1. Выключатель питания.
2. Сирена аварийной сигнализации.
3. Переключатель автоматического/ручного режима.
4. Кнопка ручного управления АВР.
5. Кнопка ручного управления генераторной установки.

Переведите АВР в «Ручной» режим с помощью кнопки «3» и нажав кнопку «5» произойдет запуск генератора. Повторное нажатие кнопки «5» остановит генератор.

6. Ползунковый переключатель сезонных режимов «Лето/Зима».

Лето: время пуска 10 секунд;

Зима: время пуска 25 секунд;

7. Светодиодный индикатор состояния основного источника электропитания.

Положение:

On — питание присутствует;

Off — питание отсутствует.

8. Светодиодный индикатор состояния АВР.

Положение:

On — АВР включен;

Off — АВР выключен.

9. Светодиодный индикатор подачи питания от генератора:

On — подача питания от генератора;

Off — отсутствует подача питания от генератора.

10. Светодиодный индикатор состояния двигателя генератора:

On — двигатель запускается и работает нормально;

Мигает — ошибка запуска.

Off — двигатель остановлен.

Принцип работы АВР

АВР может работать в двух режимах:

- Ручной режим.
- Автоматический режим.

Если АВР работает в ручном режиме, напряжение в сети не контролируется.

Запускается генератор и нагрузка подключается нажатием кнопок (4) и (5) на передней панели АВР. Время, необходимое для прогрева двигателя перед подключением нагрузки, регулируется оператором.

В автоматическом режиме АВР непрерывно следит за наличием напряжения в сети.

Индикатор подачи питания основного источника электропитания (7) горит, когда в сети есть напряжение. В случае, когда напряжение в электросети отсутствует в течение секунд, АВР подает сигнал к запуску двигателя генератора.

Пока двигатель получает стартовый сигнал, воздушная заслонка переводится в среднюю позицию, и время реле электрического стартера составляет 4 секунды.

При приеме выходного сигнала напряжения в генераторе, АВР переводит заслонку в открытое положение (в летнем режиме в течение 5 секунд, в зимнем режиме в течение 15 секунд после запуска двигателя).

При отсутствии выходного сигнала напряжения после отключения реле электрического стартера, система будет пытаться запустить двигатель еще 5 раз.

Если после 5-й попытки двигатель не запустится, система отобразит сообщение об ошибке и будет мигать свет двигателя (10).

Если двигатель запустится успешно, индикатор работающего двигателя (10) и индикатор подачи питания от генератора (9) будут непрерывно светиться. После удачного запуска двигателя, для прогрева двигателя система сделает паузу перед подключением нагрузки. В летнем режиме задержка будет длиться 10 секунд, в зимнем режиме 25 секунд. После окончания этого времени включатся силовые переключатели и питание нагрузки будет обеспечиваться генератором. Затем индикатор (8) (индикатор выходной нагрузки) будет непрерывно светиться.

После того, как напряжение появится в электросети, система переводит нагрузку в электрическую сеть в течение 3 секунд. Если напряжение сети остается стабильным в течение 10 секунд, АВР подает сигнал для остановки генератора.

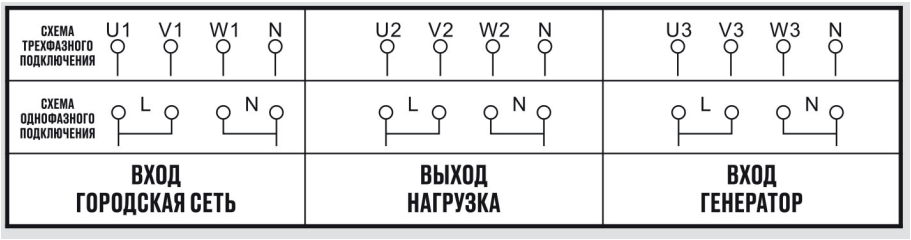
Инструкция по работе АВР

A. Ручной режим

1. Подключите АВР к генератору и электросети.
2. Подключите линию основных потребителей «Нагрузка».
3. Включите питание АВР кнопкой (1).
4. Переведите АВР в режим «Ручной» с помощью кнопки (3).
5. Запустите двигатель, нажав кнопку (5).
6. После того, как двигатель прогреется, подключите нагрузку к генератору, нажав кнопку (4).

B. Автоматический режим.

1. Подключите АВР к генератору и электросети.
2. Подключите линию основных потребителей «Нагрузка».
3. Включите питание АВР кнопкой (1).
4. Выберите режим прогрева двигателя, нажав переключатель (6) «лето/зима».



5. Переведите АВР в режим «Авто» кнопкой (3).

Если в электросети есть напряжение, система перейдет в режим ожидания.

Резервные устройства получают напряжение от сети.

При отключении напряжения от электросети система запускает двигатель электрогенератора способом, описанным выше, и переключает источник питания резервных устройств на генератор.

ВНИМАНИЕ! В режиме «Авто» АКБ заряжается автоматически

Обслуживание

- Обслуживание устройства должно выполняться только квалифицированным персоналом.
- Выполняя обслуживание, всегда выключайте устройство и генератор. Устройство внутри находится под напряжением, что является опасным для жизни.

Хранение и транспортировка

Во время транспортировки и хранения устройства храните его подальше от влаги. Рекомендуется держать прибор в сухом, хорошо проветриваемом помещении и не-

подвергать его повышенной влажности, воздействию агрессивных опасных газов и пыли.

Гарантия

Гарантия распространяется на дефекты материалов и компонентов, но не распространяется на компоненты, подверженные естественному износу и работам по техническому обслуживанию, и составляет 12 месяцев с момента продажи.

Только устройства, очищенные от пыли и грязи, с правильно заполненным гарантийным талоном с датой продажи и печатью магазина, и заводским номером подпадают под гарантийные обязательства. В течение гарантийного срока обслуживания сервисный центр устраняет за свой счет выявленные производственные дефекты. Производитель не несет гарантийной и юридической ответственности, если пользователь не соблюдает инструкции по эксплуатации, в случае неквалифицированного ремонта или технического обслуживания, или разбора устройства, и не несет ответственности за причинение телесных повреждений или ущерба.

ВНИМАНИЕ! Все работы по подключению АВР должны выполняться только квалифицированным электриком с соответствующей квалификацией, допуском и опытом подключения генераторных установок с автоматическим пуском

При подключении нагрузки обратите внимание, что КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ подключать нагрузку, превышающую номинальную мощность электрогенератора.

Таким образом, в некоторых случаях нужно распределять нагрузку таким образом, чтобы ограничить ток, проходящий через АВР.

ВНИМАНИЕ! Чтобы избежать сбоев в работе системы, оператор должен проверять уровень топлива и масла перед запуском не реже одного раза в 2 недели или после 50 часов работы

Действия во время длительного простоя в работе

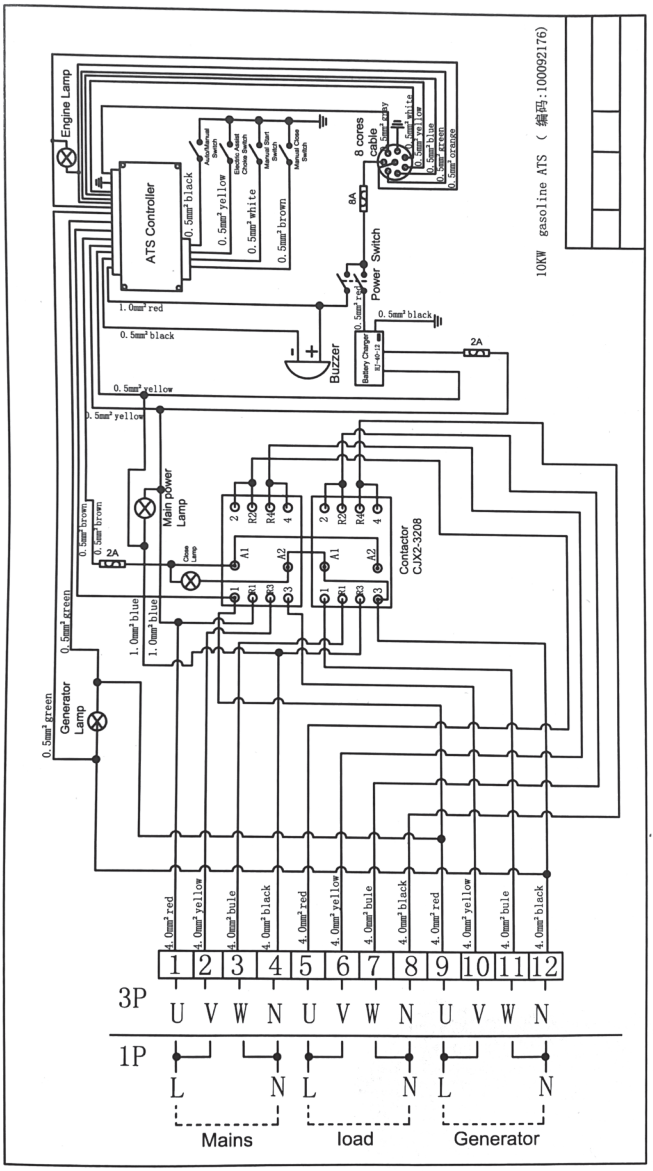
Если генератор долго не будет использоваться, необходимо установить автоматический переключатель режимов в положение OFF (Выкл.) и отсоединить АВР от сети. Длительное время простоя может вызвать проблемы при автоматическом запуске из-за разложения топлива и потери качества топлива. Чтобы увеличить вероятность успешного запуска в автоматическом режиме, рекомендуется запускать двигатель не реже одного раза в месяц, а топливо менять в баке не реже одного раза в три месяца.

ВНИМАНИЕ! Не гарантируется запуск двигателя в автоматическом режиме при температуре окружающей среды ниже –10. Запрещается устанавливать электростанцию с блоком АВР на улице, где блок АВР может попасть под воздействие осадков, что может привести к короткому замыканию, поражению электрическим током, а также неисправности двигателя, генератора или АВР

ВНИМАНИЕ! АВР должен быть выключен при запуске генератора кикстартером или электрическим стартером и при замене АКБ

ВНИМАНИЕ! Перед техническим обслуживанием генераторной установки, пожалуйста, удостоверьтесь, что АВР находится в выключенном состоянии (Выкл.)

Электрическая схема



KZ | Өндіруші және импорттаушы: «ТССП Дистрибьюшн» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Өнім сапасы бойынша наразылық қабылдайтын мекеме: «ТССП Қазақстан» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00. Қытайда жасалған

Изготовитель и импортер: ТОО «ТССП Дистрибьюшн», РК, г. Астана, просп пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Организация, принимающая претензии по качеству продукции: ТОО «ТССП Казахстан», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00

RU | Импортер и организация, принимающая претензии по качеству продукции: ООО «Северный Альянс», РФ, 630020, Новосибирская область, г. Новосибирск, ул. Тамбовская, 41., тел. +7 967 085 46 24, info@altecopt.ru. Сделано в Китае

UZ | Import qiluvchi va mahsulot sifati bo’yicha da’volarni qabul qiluvchi tashkilot: «TSSP» XK MCHJ, O’zbekiston, Toshkent, Bilimdon ko’chasi 12a - uy, tel. +998 90 830 22 60, info@alteco.uz. Xitoyda ishlab chiqarilgan

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Заполняется сервисным центром

Отрывной талон

Изделие _____ Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Покупатель _____

МП

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Заполняется сервисным центром

Отрывной талон

Изделие _____ Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Покупатель _____

МП

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Заполняется сервисным центром

Отрывной талон

Изделие _____ Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Покупатель _____

МП

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Өндіруші өнімнің конструкциясына, дизайнына және конфигурациясына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Ishlab chiqaruvchi mahsulotlarning dizayni, dizayni va konfiguratsiyasiga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Өндүрүүчү продукциянын конструкциясына, дизайнына жана комплектине өзгөртүүлөрдү киргизүү укугун өзүнө калтырат.